

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี  
 ลงวันที่ ๑๙ ก.ย. ๖๒ ที่ ๑๐๕๕  
 รหัสเรื่อง : ส ๓๒๓๒๘ วันที่ : ๘๑๐๗๘/๖๒ วันที่ : ๑๙ ก.ย. ๖๒ เวลา: ๑๑:๐๑



ที่ อก ๐๘๐๖/๗๐๙๒

กระทรวงอุตสาหกรรม  
 ถนนพระรามที่ ๖ กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๗๙ กันยายน ๒๕๖๒

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมและสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี
  ๒. ร่างบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมและสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทยพร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
  ๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๘๐๕/๕๓๐ ลงวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๖๒

ด้วยกระทรวงอุตสาหกรรม ขอเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมและสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐบาลตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๙ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือเกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด ชาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงอุตสาหกรรมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังมีรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

### ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ในการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Mekong - Lancang Cooperation: MLC) ครั้งที่ ๑ เมื่อเดือนมีนาคม ๒๕๔๘ ณ เมืองชานย่า สาธารณรัฐประชาชนจีน ผู้นำสาธารณรัฐประชาชนจีนได้ประกาศจัดตั้งกองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (MLC Special Fund) เป็นเงิน ๓๐๐ ล้านเหรียญสหรัฐฯ ในเวลา ๕ ปี เพื่อพัฒนาและเพิ่มขีดความสามารถด้านต่างๆ โดยเฉพาะการสนับสนุนโครงการภายใต้กรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง

๑.๒ กระทรวงอุตสาหกรรมได้เสนอโครงการเพื่อขอรับการสนับสนุนเงินทุนภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ประจำปี ก.ศ. ๒๐๑๘ จำนวน ๑ โครงการ ได้แก่ โครงการอบรมการยกระดับการพัฒนานโยบายอุตสาหกรรมสำหรับประเทศไทยในกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง (Training on Enhancement of Industrial Policy Development for Lancang - Mekong countries)

๑.๓ ในการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศกรอบความร่วมมือแม่โขง - ล้านช้าง ครั้งที่ ๔ เมื่อเดือนธันวาคม ๒๕๖๑ ณ แขวงหลวงพระบาง สาธารณรัฐประชาชนลาว สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ประกาศอนุมัติการจัดสรรงบประมาณกองทุนพิเศษแม่โขง - ล้านช้าง จำนวนเงิน ๔๕๐,๐๐๐ หมื่น (๔๕,๓๗๕ เหรียญสหรัฐฯ) สำหรับการดำเนินการดังกล่าว และต่อมากระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย แจ้งเรื่องการอนุมัติโครงการดังกล่าว โดยประสงค์ให้หน่วยงานที่ได้รับอนุมัติการจัดสรรงบประมาณฯ ลงนามในบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการ

ภายใต้ ...

ภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง ร่วมกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทยในโอกาสแรก เพื่อฝ่ายจีนจะได้ส่งมอบเงินงบประมาณสำหรับดำเนินโครงการ ให้ต่อไป

๑.๔ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม ได้ให้ความเห็นชอบการขอรับความช่วยเหลือทางการเงินจากต่างประเทศในการดำเนินโครงการ Training on Enhancement of Industrial Policy Development for Lancang - Mekong Countries ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมและสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย ตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๗ สิงหาคม ๒๕๕๘ เรื่องแนวปฏิบัติเกี่ยวกับการขอรับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ

#### ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณารัฐมนตรี

๒.๑ ตามพระราชบัญญัติฯ ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณารัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือเกี่ยวกับต่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยต้องนำเสนอคณารัฐมนตรีให้ความเห็นชอบก่อนการลงนาม

๒.๒ สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย ประสงค์ให้กระทรวงอุตสาหกรรมลงนามในบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง เพื่อส่งมอบงบประมาณดำเนินโครงการให้ในโอกาสต่อไป จึงมีความจำเป็นต้องเสนอคณารัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อไปนี้ที่ความเข้าใจดังกล่าว

#### ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย ขอให้หน่วยงานที่ได้รับอนุมัติจัดสรรงบประมาณฯ ลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ กับสถานเอกอัครราชทูตฯ ภายในเดือนพฤษจิกายน ๒๕๕๙

#### ๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษแม่โขง-ล้านช้าง ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย มีวัตถุประสงค์เพื่อกำหนดแนวทางในการบริหารจัดการงบประมาณของโครงการที่ได้รับอนุมัติจากฝ่ายจีนให้เกิดประสิทธิภาพในการใช้กองทุนอย่างสูงสุด ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ ซึ่งมีสาระสำคัญสรุปได้ ดังนี้

(๑) หลักการเบื้องต้น มุ่งบริหารจัดการกองทุนเพื่อให้เกิดสันติภาพและความมั่นคงต่อประเทศไทยสมาชิกกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง โดยเคราะห์กฎหมายและกฎระเบียบทั้งสาธารณรัฐประชาชนจีนและประเทศไทย และร่วมกันติดตามประเมินโครงการและการใช้กองทุน

(๒) โครงการที่ได้รับการสนับสนุนงบประมาณ ได้แก่ โครงการอบรมการยกระดับการพัฒนาอย่างอุตสาหกรรมสำหรับประเทศไทยในกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง (Training on Enhancement of Industrial Policy Development for Lancang – Mekong countries) จำนวนเงิน ๔๕๐,๐๐๐ หยวน

(๓) การส่งมอบงบประมาณและการบริหารจัดการ สาธารณรัฐประชาชนจีนจะส่งมอบงบประมาณสำหรับดำเนินโครงการภายใน ๖๐ วันทำการหลังจากลงนามบันทึกความเข้าใจฯ และฝ่ายไทยโดยกระทรวงอุตสาหกรรมจะแจ้งฝ่ายจีนอย่างเป็นทางการภายใน ๑๐ วันทำการหลังจากได้รับงบประมาณ

(๔) การควบคุมดูแลและประเมินผลโครงการ กระทรวงอุตสาหกรรมจะกำหนดแนวทางในการควบคุมดูแลและการดำเนินโครงการให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ รวมทั้งตรวจสอบการดำเนินโครงการอย่างสม่ำเสมอ และอาจมีการตรวจสอบการดำเนินโครงการร่วมกับฝ่ายจีน ทั้งนี้ จะมีการจัดทำรายงานผลการดำเนินโครงการเมื่อเสร็จสิ้นแล้ว รวมทั้งดำเนินการเบิกจ่ายให้แล้วเสร็จภายใน ๒ เดือน และคืนงบประมาณส่วนที่เหลือให้แก่ฝ่ายจีนภายใน ๓ เดือนหลังจบโครงการ

(๕) การมีผลบังคับใช้ บันทึกความเข้าใจฯ ไม่ก่อให้เกิดผลผูกพันของกฎหมายของทั้งสองฝ่ายและไม่มีผลบังคับใช้ในกรณีที่มีผลบังคับใช้ก่อนวันที่ประกาศให้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ

### ๕. ผลกระทบ

การดำเนินโครงการอบรมการยกระดับการพัฒนาอย่างอุตสาหกรรมสำหรับประเทศในกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง จะเป็นกลไกในการเสริมสร้างความร่วมมือด้านอุตสาหกรรมระหว่างกันของประเทศสมาชิกในกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง รวมทั้งเป็นการสร้างเครือข่ายและแลกเปลี่ยนความรู้ระหว่างหน่วยงานปฏิบัติ อันจะเป็นประโยชน์ต่อการประสานงานด้านอุตสาหกรรมระหว่างกันในอนาคต

### ๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาไว้แล้ว ว่า ไม่มีความเห็น ดังนี้  
(รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

#### ๖.๑ ประเด็นด้านสารัตถะและถ้อยคำ

ไม่มีข้ออ้างซึ่งต่อสารัตถะโดยรวมของบันทึกความเข้าใจฯ หากกระทรวงอุตสาหกรรมและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเห็นว่าเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย กฎระเบียบ ข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน และเป็นไปตามกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

#### ๖.๒ ประเด็นมาตรฐานสูงแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

ร่างบันทึกความเข้าใจ ไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๔ ของรัฐธรรมนูญฯ อย่างไรก็ได้ โดยที่เนื้อหาของร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาล ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงควรพิจารณาเสนอเรื่องดังกล่าวต่อกองระดับรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการตุลาการ พ.ศ. ๒๕๔๘

### ๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงอุตสาหกรรมขอเสนอคณะกรรมการตุลาการ พ.ศ. ๒๕๖๐

๗.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย

๗.๒ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงอุตสาหกรรมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะกรรมการตุลาการอีกครั้ง

๗.๓ อนุมัติให้ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรมหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจร่วมว่าด้วยความร่วมมือในโครงการภายใต้กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง – ล้านช้าง ระหว่างกระทรวงอุตสาหกรรมกับสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

สุริยะ จังรุ่งเรืองกิจ

(นายสุริยะ จังรุ่งเรืองกิจ)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

กองเศรษฐกิจอุตสาหกรรมระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๒ ๔๓๐๗

โทรสาร ๐ ๒๖๖๔๔ ๘๘๕๑